

# **Landesgesetzblatt**

für das

## **Herzogtum Krain.**

---

**Jahrgang 1905.**

---

**XIII. Stück.**

Ausgegeben und versendet am 5. Dezember 1905.

---

# **Deželni zakonik**

za

## **v o j v o d i n o K r a n j s k o.**

---

**Leto 1905.**

---

**XIII. kos.**

Izdan in razposlan 5. decembra 1905.

---

**16.**

**Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko  
z dne 23. novembra 1905,  
št. 20.993;**

o presojanju avtomobilov in motorskih koles, o preizkuševanju krmarjev več nego enokolesničnih motorskih vozil in o znakih motorskih vozil.

**Člen I.**

Za izvrševanje v III. odstavku ministrskega ukaza z dne 27. septembra 1905, drž. zak. št. 156, predписанega presojanja, če so avtomobili in motorska kolesa sposobni za javni cestni promet, je za upravno ozemlje vojvodine Kranjske postavljena komisija v deželnem stolnem mestu Ljubljana.

Ta obstoji iz vsakočasnega predstojnika tehničnega oddelka deželne vlade ali njegovega namestnika kot predsednika in iz treh od deželne vlade na nedoločeno dobo imenovanih strokovno izobraženih udov.

Presojanje vozila se nima raztezati samo na to, če ustreza občnim določilom II. odstavka omenjenega ministrskega ukaza, ampak je tudi dognati, če vozilo ni morebiti iz drugih tehničnih razlogov nesposobno za javni cestni promet.

Komisija odda svoje mnenje na podstavi predloženih popisov in risb (§ 13. ministrskega ukaza) in na podstavi poizkusne vožnje ki jo je izvršiti z vozilom, ustrezajočim popisu in risbi.

Pri poizkusni vožnji je presoditi vozilo tudi glede njegove gibalne, krmilne in zaviralne sposobnosti pri večjih cestnih napetostih, oziroma padcih.

Za izprševalno takso (§ 18. ministrskega ukaza) se določuje znesek osemdesetih kron, ki ga plača prosvitec pri deželni vladi ob vlaganju svoje prošnje za presojanje in odobrenje vozila.

**16.**

**Hundmachung der k. k. Landesregierung  
für Krain vom 23. November 1905,  
B. 20.993,**

betreffend die Prüfung von Automobilen und Motorrädern, sowie der Lenker von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen, dann betreffend die Erkennungszeichen der Kraftfahrzeuge.

**Artikel I.**

Zur Vornahme der im III. Abschnitte der Ministerialverordnung vom 27. September 1905, R. G. Bl. Nr. 156, vorgeschriebenen Prüfung der Eignung von Automobilen und Motorrädern für den öffentlichen Straßenverkehr wird für das Verwaltungsgebiet des Herzogtumes Krain eine Kommission in der Landeshauptstadt Laibach bestellt.

Dieselbe besteht aus dem jeweiligen Vorstande des technischen Departements der Landesregierung oder dessen Stellvertreter als Vorsitzenden und drei von der Landesregierung, auf unbestimmte Zeitdauer ernannten fachmännisch gebildeten Mitgliedern.

Die Prüfung des Fahrzeuges hat sich nicht nur darauf zu erstrecken, ob dasselbe den allgemeinen Bestimmungen des II. Abschnittes der erwähnten Ministerialverordnung entspricht, sondern es ist auch festzustellen, ob das Fahrzeug nicht etwa aus sonstigen technischen Gründen für den öffentlichen Straßenverkehr ungeeignet ist.

Die Kommission erstattet ihr Gutachten auf Grund der vorgelegten Beschreibungen und Zeichnungen (§ 13 der Ministerialverordnung) und auf Grund einer Probefahrt, welche mit einem der Beschreibung und Zeichnung entsprechenden Fahrzeuge vorzunehmen ist.

Bei der Probefahrt ist auch die Bewegungs-, Lenkungs- und Bremsfähigkeit des Fahrzeuges auf größeren Steigungen, beziehungsweise Gefällen zu prüfen.

Als Prüfungstage (§ 18 der Ministerialverordnung) wird ein Betrag von achtzig Kronen festgesetzt, welcher von dem Prüfungswerber bei der Übergabe des bei der Landesregierung einzubringenden Gesuches um Prüfung und Genehmigung des Fahrzeuges zu erlegen ist.

## Člen II.

Za izvrševanje v IV. odstavku ministrskega ukaza z dne 27. septembra 1905., drž. zak. št. 156, predpisane usposobljenostne preizkušnje za samostojno krmiljenje več nego enokolesničnih motorskih vozil, h katerim spadajo tudi motorska kolesa s priklopnimi vozovi, sta postavljena za upravno ozemlje vojvodine Kranjske dva izpraševalna komisarja v deželnem stolnem mestu Ljubljana; oba imenuje deželna vlada na nedoločeno dobo.

Preizkušnja se razteza na dokaz onih znanosti strojnih uredov motorskih vozil, ki so potrebne za varno vodstvo vozila od prosveta navedene vrste, oziroma navedenih vrst. Poleg tega je s poiskusno vožnjo dokazati praktično sposobnost za vodstvo takega vozila. Prosvetu je naloženo, da preskrbi vozila, ki so potrebna za poiskusno vožnjo.

Izpraševalna taksa znaša deset kron in poslati jo je obenem s prošnjo za izvršitev preizkušnje neposredno enemu izmed obeh izpraševalnih komisarjev.

V prošnji je navesti, za katero vrsto ali za katere vrste motorskih vozil hoče prosvitec prebiti izkušnjo.

Čas in kraj preizkušnje naznani kandidatu izpraševalni komisar.

O preizkušnji, prebitizzadovoljivim uspehom, izda izpraševalni komisar izpričevalo (§ 22 ministrskega ukaza); šele na podstavi tega izpričevala sme prosvitcu za vozno dopustilo politično okrajno oblastvo njegovega stanovišča po določilih § 23. ministrskega ukaza izdati vozno dopustilo.

## Člen III.

Po predpisu V. odstavka ministrskega ukaza z dne 27. septembra 1905., drž. zak. št. 156, morajo imeti motorska vozila od oblastva določene znake; ti obstoje praviloma iz ene črke latinske pisave in iz enega števila (evidenčne številke) v arabskih številkah.

Črka, ki jo morajo imeti motorska vozila kot znak na Kranjskem, je J.

Kot evidenčne številke so političnim okrajnim oblastvom, pristojnim da izdajajo znake posest-

## Artikel II.

Zur Vornahme der im IV. Abschnitte der Ministerialverordnung vom 27. September 1905, R. G. Bl. Nr. 156, vorgeschriebenen Prüfung der befähigung zur selbständigen Lenkung von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen, zu welchen auch die mit Beiwagen versehenen Motorräder zählen, werden für das Verwaltungsgebiet des Herzogtumes Krain, zwei Prüfungskommissäre in der Landeshauptstadt Laibach bestellt, welche von der Landesregierung auf unbestimmte Zeitdauer ernannt werden.

Die Prüfung erstreckt sich auf den Nachweis jener Kenntnisse der maschinellen Einrichtungen von Kraftfahrzeugen, welche zur sicheren Führung eines Fahrzeuges der vom Gesuchsteller bezeichneten Gattung, beziehungsweise Gattungen erforderlich sind. Außerdem ist im Wege einer Probefahrt die praktische Fähigkeit zur Führung eines solchen Fahrzeuges nachzuweisen. Die Bestellung der zur Ablegung der Probefahrten dienenden Fahrzeuge ist Sache der Prüfungswerber.

Die Prüfungstage beträgt zehn Kronen und ist von dem Prüfungswerber zugleich mit dem Gesuche um Ablegung der Prüfung unmittelbar an einen Prüfungskommissär einzusenden.

In dem Gesuche ist anzugeben, für welche Gattung oder Gattungen von Kraftfahrzeugen der Bewerber die Prüfung ablegen will.

Zeit und Ort der Vornahme der Prüfung wird dem Kandidaten vom Prüfungskommissär bekannt gegeben.

Über die mit befriedigendem Erfolge abgelegte Prüfung hat der Prüfungskommissär ein Zeugnis auszustellen (§ 22 der Ministerialverordnung) auf Grund dessen erst den Fahr Lizenzwerbern von der politischen Bezirksbehörde ihres Wohnortes nach Maßgabe der Bestimmungen des § 23 der Ministerialverordnung die Fahr Lizenz ausgestellt werden kann.

## Artikel III.

Nach der Vorschrift des V. Abschnittes der Ministerialverordnung vom 27. September 1905, R. G. Bl. Nr. 156, müssen die Kraftfahrzeuge mit den von der Behörde bestimmten Erkennungszeichen versehen sein, welche in der Regel aus einem Buchstaben in lateinischer Schrift und aus einer Zahl (Evidenznummer) in arabischen Ziffern bestehen.

Der Erkenntnisbuchstabe, welche die in Krain mit Erkennungszeichen zu versehenden Kraftfahrzeuge führen müssen, ist J.

Als Evidenznummern werden den zur Hinausgabe der Erkennungszeichen an die darum an-

nikom motorskih vozil na njih prošnjo, odkazane nastopne številne vrste:

Mestnemu magistratu v Ljubljani številna vrsta od 1 do vštete 250,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Postojni številna vrsta od 251 do vštete 300,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Kočevju številna vrsta od 301 do vštete 350,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Krškem številna vrsta od 351 do vštete 400,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Kranju številna vrsta od 401 do vštete 500,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu Ljubljanske okolice številna vrsta od 501 do vštete 600,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Litiji številna vrsta od 601 do vštete 650,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Logatecu številna vrsta od 651 do vštete 750.  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Radovljici številna vrsta od 751 do vštete 850,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Rudolfovem številna vrsta od 851 do vštete 900,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Kamniku številna vrsta od 901 do vštete 950,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Črnomlju številna vrsta od 951 do vštete 999.

#### Člen IV.

Za tista motorska vozila, ki pridejo iz kraljevine Ogrske čez mejo Kranjske (§ 34. ministrskega ukaza) in ki morajo poleg črko J v črni barvi imeti še črko U v rdeči barvi, se dotičnim političnim okrajinm oblastvom odkazujejo nastopne številne vrste kot evidenčne številke:

C. kr. okrajnemu glavarstvu v Kočevju številna vrsta od 1 do vštete 200,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Krškem številna vrsta od 201 do vštete 400,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Logatecu številna vrsta od 401 do vštete 600,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Rudolfovem številna vrsta od 601 do vštete 800,  
e. kr. okrajnemu glavarstvu v Črnomlju številna vrsta od 801 do vštete 999.

#### Člen V.

Določila tega razglaša stopijo v veljavnost dne 7. januarja 1906.

Ob isti dobi izgubi po § 48. ministrskega ukaza z dne 27. septembra 1905., drž. zak. št. 156,

suchenden Besitzer von Kraftfahrzeugen berufenen politischen Bezirksbehörden folgende Zahlenreihen zugewiesen:

Dem Stadtmagistrate in Laibach die Zahlenreihe von 1 bis einschließlich 250,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Adelsberg die Zahlenreihe von 251 bis einschließlich 300,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Gottschee die Zahlenreihe von 301 bis einschließlich 350,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Gurkfeld die Zahlenreihe von 351 bis einschließlich 400,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Kraenburg die Zahlenreihe von 401 bis einschließlich 500,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Laibach-Umgebung die Zahlenreihe von 501 bis einschließlich 600,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Littai die Zahlenreihe von 601 bis einschließlich 650,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft Loitsch die Zahlenreihe von 651 bis einschließlich 750,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Radmannsdorf die Zahlenreihe von 751 bis einschließlich 850,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Rudolfswert die Zahlenreihe von 851 bis einschließlich 900,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Stein die Zahlenreihe von 901 bis einschließlich 950,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Tscherinembl die Zahlenreihe von 951 bis einschließlich 999.

#### Artikel IV.

Für jene Kraftfahrzeuge, welche aus dem Königreich Ungarn über die Grenze Krain's kommen (§ 34 der Ministerialverordnung) und welche nebst dem Buchstaben J in schwarzer Farbe auch noch den Buchstaben U in roter Farbe zu führen haben, werden den in Betracht kommenden politischen Bezirksbehörden folgende Zahlenreihen als Evidenznummern zugewiesen:

Der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Gottschee die Zahlenreihe von 1 bis einschließlich 200,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Gurkfeld die Zahlenreihe von 201 bis einschließlich 400,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Loitsch die Zahlenreihe von 401 bis einschließlich 600,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Rudolfswert die Zahlenreihe von 601 bis einschließlich 800,  
der f. f. Bezirkshauptmannschaft in Tscherinembl die Zahlenreihe von 801 bis einschließlich 999.

#### Artikel V.

Die Bestimmungen dieser Kundmachung treten am 7. Jänner 1906 in Wirksamkeit.

Im gleichen Zeitpunkte tritt gemäß § 48 der Ministerialverordnung vom 27. September 1905,

svojo moč razglas deželne vlade z dne 2. julija 1904., dež. zak. št. 11, s katerim so se izdala začasna določila o vožnji z motorskimi vozili po javnih cestah v vojvodini Kranjski.

C. kr. deželni predsednik:  
*Schwarz s. r.*

R. G. Bl. Nr. 156, die Kundmachung der Landesregierung vom 2. Juli 1904, L. G. Bl. Nr. 11, mit welcher provisorische Bestimmungen über das Fahren mit Kraftfahrzeugen auf öffentlichen Straßen im Herzogtume Krain erlassen wurden, außer Kraft.

Der k. k. Landespräsident:  
*Schwarz m. p.*

**17.****Razglas c. kr. deželne vlade za Kranjsko z dne 23. novembra 1905, št. 20.993,**

s katerim se imenujejo udje komisije za presojanje avtomobilov in motorskih koles, kakor tudi komisarji za preizkušnjo krmaljev pri več nego enokolesničnih motorskih vozilih.

1.) Kot udje komisije za presojanje, če so avtomobili in motorska kolesa sposobni za javni cestni promet, so v zmislu določila § 14. ministrskega ukaza z dne 27. septembra 1905., drž. zak. št. 156, oziroma člena I razglasata deželne vlade z dne 23. novembra 1905, dež. zak. št. 16 postavljeni:

C. kr. nadinženér Franc Pavlin, c. kr. inženér Ferdinand Schmitt, mestni inženér Alojz Ciuha v Ljubljani.

2.) Kot izpraševalni komisarji pri usposobljenosti preizkušnji za samostojno krmljenje več nego enokolesničnih motorskih vozil sta v zmislu § 22. ministrskega ukaza 27. septembra 1905., drž. zak. št. 156, oziroma člena II. razglasata deželne vlade z dne 23. novembra 1905., dež. zak. št. 16 postavljena:

C. kr. nadinženér Franc Pavlin in c. kr. inženér Ferdinand Schmitt pri deželni vladni v Ljubljani.

C. kr. deželni predsednik:  
*Schwarz s. r.*

**17.****Kundmachung der k. k. Landesregierung für Krain vom 23. November 1905, B. 20.993,**

mit welcher die Mitglieder der Kommission für die Prüfung der Automobile und Motorräder, sowie die Kommissäre für die Prüfung der Lenker von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen namhaft gemacht werden.

1.) Als Mitglieder der Kommission zur Vornahme der Prüfung der Eignung von Automobilen und Motorrädern für den öffentlichen Straßenverkehr werden im Sinne der Bestimmung des § 14 der Ministerialverordnung vom 27. September 1905, R. G. Bl. Nr. 156, beziehungsweise des Artikels I der Kundmachung der Landesregierung vom 23. November 1905, L. G. Bl. Nr. 16 bestellt:

Der k. k. Oberingenieur Franz Pavlin, der k. k. Ingenieur Ferdinand Schmitt, der städtische Ingenieur Alois Ciuha in Laibach.

Diese bilden mit dem jeweiligen Vorstande des technischen Departements der Landesregierung oder dessen Stellvertreter als Vorsitzenden die Prüfungskommission.

2.) Als Prüfungskommissäre zur Vornahme der Prüfung der Fähigkeit zur selbständigen Lenkung von mehr als einspurigen Kraftfahrzeugen werden im Sinne der Bestimmung des § 22 der Ministerialverordnung vom 27. September 1905, R. G. Bl. Nr. 156, beziehungsweise des Artikels II der Kundmachung der Landesregierung vom 23. November 1905, L. G. Bl. Nr. 16 bestellt.

Der k. k. Oberingenieur Franz Pavlin und der k. k. Ingenieur Ferdinand Schmitt bei der Landesregierung in Laibach.

Der k. k. Landespräsident:  
*Schwarz m. p.*

